

Profesión de Fe

Creo en un solo Dios, Padre Todopoderoso,
Creador del cielo y de la tierra, de todo lo visible e invisible.
Creo en un solo Señor Jesucristo Hijo único de Dios,
nacido del Padre antes de todos los siglos,
Dios de Dios, Luz de Luz,
Dios verdadero de Dios verdadero, engendrado, no creado,
de la misma naturaleza del Padre, por quien todo fue hecho;
que por nosotros los hombres y por nuestra salvación,
bajó del cielo, y por obra del Espíritu Santo
se encarnó de María, la Virgen, y se hizo hombre;
y por nuestra causa fue crucificado en tiempos de Poncio Pilato;
padeció, y fue sepultado; y resucitó al tercer día, según las Escrituras,
y subió al cielo y está sentado a la derecha del Padre;
y de nuevo vendrá con gloria
para juzgar a vivos y muertos, y su reino no tendrá fin.
Creo en el Espíritu Santo, Señor y Dador de vida,
que procede del Padre y del Hijo, que con el Padre y el Hijo
recibe una misma adoración y gloria, y que habló por los profetas.
Creo en la Iglesia, que es una, santa, católica y apostólica.
Confieso que hay un solo bautismo para remisión de pecados.
Espero la resurrección de los muertos, y la vida del mundo futuro. Amén.

OFERTORIO

Bienaventurados Lourdes C. Montgomery

1. Bienaventurados, pobres de la tierra,
porque de ustedes es el reino de Dios.
Bienaventurados los que pasan hambre,
los que lloran sangre por amor a Dios.

2. Bienaventurados los desesperados,
serán consolados por Jesús, el Rey.
Si eres buen amigo, si eres buen vecino,
estará contigo nuestro hermano, Jesús.

Estribillo

Alégrense y llénense de gozo,
porque les esperan maravillas en el cielo.
Alégrense y llénense de gozo,
bienaventurados serán.

3. Bienaventurados los sacrificados;
los desamparados serán grandes ante Dios.
Tiende más tu mano, haz a todos hermanos
con tu cristianismo y amor a Dios.

COMUNIÓN

Oh Señor, Delante de Ti Carmelo Erdozain

1. Oh Señor, delante de Ti
mis manos abiertas reciben tu pan.
Oh Señor, espiga de amor,
llena mi corazón.

Estribillo

Y entre tus manos,
oh Señor, guárdanos, guárdanos;
dinos lo que es amor. (bis)

2. Oh Señor, sendero de amor,
mi alma en silencio escucha tu voz.
Oh Señor, Maestro y Pastor,
dinos lo que es amor.

3. Oh Señor, con fe y hermandad,
mi pueblo celebra la Fiesta Pascual.
Oh Señor, en torno a tu altar
sella nuestra amistad.

SALIDA

Te Den Gracias Eduardo de Zayas SJ

Estribillo

Te den gracias todos los pueblos,
que todos los pueblos te den gracias. (bis)

1. Señor, Señor, Señor, gracias te damos
por esta misa que hemos celebrado.
Tu Cuerpo y Sangre ya hemos recibido,
volvemos a la vida entusiasmados.

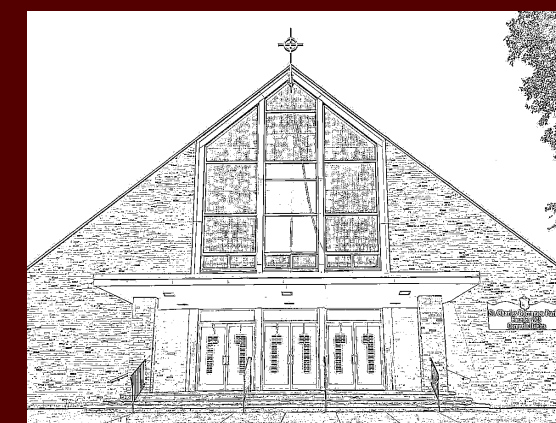
2. Señor, qué bien se vive en tu casa,
en Cristo siempre unidos como hermanos.
Señor, que sea este un anticipo
del cielo que ya hemos comenzado.

Oración para el Avivamiento

¡Dios mío, yo creo, adoro, espero y te amo! ¡Te pido perdón por los que no creen, no adoran,
no esperan, y no te aman! (Tres veces)
Santísima Trinidad, Padre, Hijo y Espíritu Santo, yo te adoro profundamente y te ofrezco el
Preciosísimo Cuerpo, Sangre, Alma y Divinidad de nuestro Señor Jesucristo, presente en todos
los Sagrarios del mundo, en reparación de los ultrajes con los que Él es ofendido.
Por los méritos infinitos del Sagrado Corazón de Jesús y del Inmaculado Corazón de María,
te pido la conversión de los pecadores. Nuestra Señora de Fátima, ruega por nosotros.
Amen.

All rights reserved. Reprinted under ONE LICENSE #735195-A
Excerpts from the *Lectionary for Mass for Use in the Dioceses of the United States of America, second typical edition* ©
2001, 1998, 1997, 1986, 1970 Confraternity of Christian Doctrine, Inc., Washington, DC. Used with permission. All
rights reserved. No portion of this text may be reproduced by any means without permission in writing from the copyright
owner. <http://phillyeucharisticrevival.org/>

Iglesia San Carlos Borromeo Bensalem, PA



XXXIII Domingo Ordinario
Noviembre - 19 - 2023
Misa Español

ENTRADA

Felicidad Eduardo de Zayas SJ

Estríbillo

Felicidad de vivir en tu casa
y de alabarte por toda la vida. (bis)

1. Qué bueno es estar en tu casa,
Padre mío y Dios mío.
Cuánto anhela mi alma
y qué ardiente desea
habitar en tu templo.
Todo me alegra en ti, Señor.
2. Su nido hallan todas las aves
donde poner polluelos,
también las golondrinas
yo encontré en tus altares,
el lugar de mi dicha.
Yo te he encontrado a ti, mi Dios.
3. Dichoso el hombre que en ti pone
toda su fortaleza
y que con pasión quiere
caminar por sendas
yendo por los desiertos,
lluvias y fresco siempre hallará.

GLORIA

Gloria Mary Frances Reza

Gloria a Dios en el cielo,
y en la tierra paz a los hombres
que ama, que ama, que ama el Señor.

Por tu inmensa gloria te alabamos,
te bendecimos, te adoramos,
te glorificamos, te damos gracias,
Señor Dios, Rey celestial,
Dios Padre todopoderoso.

Señor, Hijo único, Jesucristo.
Señor Dios, Cordero de Dios, Hijo del Padre;
tú que quitas el pecado del mundo,
ten piedad de nosotros;
tú que quitas el pecado del mundo,
atiende nuestra súplica;
tú que estás sentado a la derecha del Padre,
ten piedad de nosotros.

Porque sólo tú eres Santo, sólo tú Señor,
sólo tú Altísimo, Jesucristo,
//con el Espíritu Santo
en la gloria de Dios Padre. Amén.// (bis)

PRIMERA LECTURA

Proverbios 31, 10-13, 19-20, 30-31

Dichoso el hombre que encuentra una mujer hacendosa:
Muy superior a las perlas es su valor.
Su marido confía en ella y, con su ayuda, él se enriquecerá;
todos los días de su vida le procurará bienes y no males.
Adquiere lana y lino y los trabaja con sus hábiles manos.
Sabe manejar la rueca y con sus dedos mueve el huso;
abre sus manos al pobre y las tiende al desvalido.
Son engañosos los encantos y vana la hermosura;
merece alabanza la mujer que teme al Señor.
Es digna de gozar del fruto de sus trabajos
y de ser alabada por todos.

Palabra de Dios.

Te alabamos, Señor.

SALMO

SALMO 127: XXXIII DOMINGO ORDINARIO, AÑO A

Anónimo



Letra © 1970, Conferencia Episcopal Española. Derechos reservados. Con las debidas licencias.
Música © 2015, OCP. Derechos reservados.

SEGUNDA LECTURA

1 Tesalonicenses 5, 1-6

Hermanos: Por lo que se refiere al tiempo
y a las circunstancias de la venida del Señor,
no necesitan que les escribamos nada,
puesto que ustedes saben perfectamente
que el día del Señor llegará como un ladrón en la noche.
Cuando la gente esté diciendo:
"¡Qué paz y qué seguridad tenemos!",
de repente vendrá sobre ellos la catástrofe,
como de repente le vienen a la mujer
encinta los dolores del parto, y no podrán escapar.
Pero a ustedes, hermanos, ese día no los tomará por sorpresa,
como un ladrón, porque ustedes no viven en tinieblas,
sino que son hijos de la luz y del día, no de la noche y las tinieblas.
Por lo tanto, no vivamos dormidos, como los malos;
antes bien, mantengámonos despiertos y vivamos sobriamente.

Palabra de Dios.

Te alabamos, Señor.

ACLAMACIÓN ANTES DEL EVANGELIO

Permanezcan en mí y yo permaneceré en ustedes, dice el Señor;
el que permanece en mí producirá mucho fruto.

EVANGELIO

Matteo 25, 14-30

En aquel tiempo, Jesús dijo a sus discípulos esta parábola:
"El Reino de los cielos se parece también a un hombre
que iba a salir de viaje a tierras lejanas;
llamó a sus servidores de confianza y les encargó sus bienes.
A uno le dio cinco talentos; a otro, dos;
y a un tercero, uno, según la capacidad de cada uno, y luego se fue.
El que recibió cinco talentos fue enseguida a negociar con ellos y ganó otros cinco.
El que recibió dos hizo lo mismo y ganó otros dos.
En cambio, el que recibió un talento hizo un hoyo en la tierra
y allí escondió el dinero de su señor.
Después de mucho tiempo regresó aquel hombre y llamó a cuentas a sus servidores.
Se acercó el que había recibido cinco talentos y le presentó otros cinco, diciendo:
'Señor, cinco talentos me dejaste; aquí tienes otros cinco, que con ellos he ganado'.
Su señor le dijo: 'Te felicito, siervo bueno y fiel.
Puesto que has sido fiel en cosas de poco valor, te confiaré cosas de mucho valor.
Entra a tomar parte en la alegría de tu señor'.
Se acercó luego el que había recibido dos talentos y le dijo:
'Señor, dos talentos me dejaste; aquí tienes otros dos, que con ellos he ganado'.
Su señor le dijo: 'Te felicito, siervo bueno y fiel.
Puesto que has sido fiel en cosas de poco valor, te confiaré cosas de mucho valor.
Entra a tomar parte en la alegría de tu señor'.
Finalmente, se acercó el que había recibido un talento y le dijo:
'Señor, yo sabía que eres un hombre duro,
que quieres cosechar lo que no has plantado y recoger lo que no has sembrado.
Por eso tuve miedo y fui a esconder tu talento bajo tierra. Aquí tienes lo tuyo'.
El señor le respondió: 'Siervo malo y perezoso.
Sabías que cosecho lo que no he plantado y recojo lo que no he sembrado.
¿Por qué, entonces, no pusiste mi dinero en el banco,
para que a mi regreso lo recibiera yo con intereses?
Quítenle el talento y dénselo al que tiene diez.
Pues al que tiene se le dará y le sobrarán;
pero al que tiene poco, se le quitará aun eso poco que tiene.
Y a este hombre inútil, échelo fuera, a las tinieblas. Allí será el llanto y la desesperación' ".

Palabra del Señor.

Gloria a ti, Señor Jesús.